

THE DANUBIAN LANDS BETWEEN THE BLACK, AEGEAN AND ADRIATIC SEAS

(7TH CENTURY BC – 10TH CENTURY AD)

PROCEEDINGS OF THE FIFTH INTERNATIONAL
CONGRESS ON BLACK SEA ANTIQUITIES
(BELGRADE – 17-21 SEPTEMBER 2013)

edited by

**Gocha R. Tsetskhladze, Alexandru Avram
and James Hargrave**

ARCHAEOPRESS PUBLISHING LTD

Gordon House
276 Banbury Road
Oxford OX2 7ED

www.archaeopress.com

ISBN 978 1 78491 192 8
ISBN 978 1 78491 193 5 (e-Pdf)

© Archaeopress and the individual authors 2015

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior written permission of the copyright owners.

Printed in England by Oxuniprint, Oxford
This book is available direct from Archaeopress or from our website www.archaeopress.com

Table of Contents

Principal Editor's Preface.....	vii
<i>Gocha R. TSETSKHLADZE</i>	
Message from the President of the Congress	ix
<i>Sir John BOARDMAN</i>	
Welcome by the Secretary-General.....	xi
<i>Gocha R. TSETSKHLADZE</i>	
List of Illustrations and Tables	xiii
List of Abbreviations.....	xxi

Opening Lecture

Black Sea cultures and peoples	3
Miroslava MIRKOVIĆ	

Section 1: The Black Sea Greek Colonies and their Relationship with the Hinterland

Greeks, locals and others around the Black Sea and its hinterland: recent developments	11
<i>Gocha R. TSETSKHLADZE</i>	
Feasting and diplomacy in colonial behaviour in the northern Black Sea	43
<i>Ivy FAULKNER</i>	
The Black Sea area in Xenophon's <i>Anabasis</i>	49
<i>Luigi GALLO</i>	
Hegemony and political instability in the Black Sea and Hellespont after the Theban expedition to Byzantium in 364 BC.....	53
<i>José VELA TEJADA</i>	
Femmes et pouvoir chez les peuples des steppes eurasiatiques	59
<i>Marta OLLER</i>	
The Bosphorus after the Spartocid kings.....	63
<i>Stefania GALLOTTA</i>	
Leuce Island as a part of the Pontic contact zone: constructing a sacred <i>Topos</i>	67
<i>Ruja POPOVA</i>	
Sinope and Colchis: colonisation, or a Greek population in ' <i>poleis barbaron</i> '?	73
<i>Jan G. de BOER</i>	
Greek colonies and the southern Black Sea hinterland: looking closer into a long, complex and multidimensional relationship	81
<i>Manolis MANOLEDAKIS</i>	
Phrygia and the southern Black Sea littoral.....	91
<i>Maya VASSILEVA</i>	

Perception and the political approach to foreigners of the West Pontic Greek colonies during the Hellenistic period	97
Alina DIMITROVA	
The Greek colonisation of Abkhazia in the light of new archaeological discoveries: the palaeogeographic, ecological and demographic situation in Sukhum Bay	101
Alik GABELIA	
New data on the dynamics of relations between Greeks and Barbarians at the mouth of the Tanais river in the final stage of Scythian history (5th-3rd centuries BC)	105
Viktor P. KOPYLOV	
Greek colonisation of the European Bosphorus.....	109
Viktor ZINKO and Elena ZINKO	
The Cimmerians: their origins, movements and their difficulties	119
Ioannis K. XYDOPOULOS	
Section 2: The Danube and the Black Sea Region	
Verbindung zwischen dem Schwarzen Meer und der Adriatik durch Ozean und/oder Donau im Weltbild der archaischen Griechen.....	127
Alexander V. PODOSSINOV	
Between the Euxine and the Adriatic Seas: ancient representations of the Ister (Danube) and the Haemus (Balkan mountains) as frames of modern South-Eastern Europe	133
Anca DAN	
Cultural Transfers and artistic exchanges between the Adriatic and Black Seas, 4th century BC.....	153
Maria Cecilia D'ERCOLE	
Celts in the Black Sea area.....	159
Jan BOUZEK	
Antonia Tryphaina im östlichen dynastischen Netzwerk.....	169
Victor COJOCARU	
Wine for the Avar elite? Amphorae from Avar period burials in the Carpathian Basin.....	175
Gergely CSIKY and Piroska MAGYAR-HÁRSHEGYI	
Sur quelques inscriptions possiblement tomitaines.....	183
Alexandru AVRAM	
The ecclesiastical network of the regions on the western and northern shores of the Black Sea in late antiquity	189
Dan RUSCU	
Religion and society on the western Pontic shore.....	197
Ligia RUSCU	
L'Europe du sud-est chez les géographes de l'époque impériale: continuités et ruptures.....	205
Mattia VITELLI CASELLA	
Colonisation in the urban and rural milieu of Noviodunum (Moesia Inferior).....	213
Lucrețiu MIHAILESCU-BÎRLIBA	
Aquileian families through Pannonia and Upper Moesia.....	219
Leonardo GREGORATTI	

The city of Tomis and the Roman army: epigraphic evidence	223
Snežana FERJANČIĆ	
The imperial city of Justiniana Prima as a paradigm of Constantinopolitan influence in the Central Balkans	229
Olga ŠPEHAR	
Empreintes et originaux: les monnaies avec monogramme BAE	235
Pascal BURGUNDER	
The Roman harbour of Ariminum and its connections with the Aegean and the Black Sea	243
Federico UGOLINI	
L'Istros dans l'horizon géographique ancien: un aperçu historique sur les traditions et les connaissances géographiques concernant son bassin	249
Immacolata BALENA	
De la mer Égée jusqu'aux Carpates: la route du vin de Rhodes vers la Dacie	255
Dragoș MĂNESCU	
Section 3: Roman and Byzantine <i>Limes</i>. Varia	
Women at the verge: Roman and Byzantine women on the Danubian <i>Limes</i>	263
Il AKKAD and Milena JOKSIMOVIĆ	
Funerary images of women in tomb frescos of the Late Antique and Early Byzantine period from the Central Balkans	269
Jelena ANĐELKOVIĆ GRAŠAR	
Regarding the fall of the Danubian <i>Limes</i> with special reference to Scythia Minor in the 7th century	277
Gabriel CUSTUREA and Gabriel MIRCEA TALMAȚCHI	
Some East Pontic amphorae of Roman and Early Byzantine times	283
Andrei OPAIȚ	
Some thoughts about Seleucid Thrace in the 3rd century BC	293
Adrian George DUMITRU	
Eastern Crimea in the 10th-12th centuries AD: similarities and differences	299
Vadim V. MAIKO	
Les Romains en mer Noire: depuis les villes grecques au IIe siècle après J.-C.	315
Livio ZERBINI	
Castles made of sand? Balkan Latin from Petar Skok to J.N. Adams	323
Vojin NEDEJKOVIĆ	
Ancient coins on Bulgarian lands (1st century BC-5th century AD): the archetype of <i>Dominance/Power–God/Emperor/King on a Throne</i>	329
Sasha LOZANOVA	
Ceramics from the Danubian provinces on sites of the Chernyakhov-Sîntana de Mureș culture	337
Boris MAGOMEDOV	
Section 4: New Excavations and Projects	
Thracia Pontica: Apollonia, Mesambria <i>et al.</i> A comparative archaeometrical approach	355
Pierre DUPONT	

Old digs, new data: archaeological topography of the southern part of the acropolis of Istros during the Greek period (the Basilica Pârvan Sector).....	363
Valentin-Victor BOTTEZ	
Stratégies coloniales et réseaux d'occupation spatiale gètes sur le littoral de la Dobroudja du Nord: les acquis du Programme ANR Pont-Euxin.....	371
Alexandre BARALIS ET Vasilica LUNGU	
Rock-cut monuments in Thrace and Phrygia: new perspectives from the Gluhite Kamani project	387
Lynn E. ROLLER	
Deultum-Debeltos: archaeological excavation of the street spaces and structures, 2004-13	395
Hristo PRESHLENOV	
The civic centre of Archaic Borysthene: a new approach to localisation.....	403
Dmitry CHISTOV	
Changes in the structure of faunal remains at the settlement on Berezan island (northern Black Sea) during its existence	415
Aleksi KASPAROV	
Using, reusing and repairing pottery: the example of two small Bosporan centres – Tanais and Tyritake (everyday life, economic status, wealth and the resourcefulness of the population)	423
Marcin MATERA	
Excavation of Ash Hill 2 in Myrmekion	431
Alexander M. BUTYAGIN	
Lesale, an unknown centre in western Colchis.....	437
Annegret PLONTKE LÜNING	
Recent discoveries at Tios and its territory	441
Sümer ATASOY and Şahin YILDIRIM	
The rescue excavation of the Selmanli tumulus in Kastamonu	445
Şahin YILDIRIM	
New findings on the history and archaeology of the Eastern Black Sea region of Turkey: the excavation of Cingirt Kayası	453
Ayşe F. EROL	
On settlement problems in north-western Anatolia (Zonguldak region) from the 7th century BC to the Roman period.....	463
Güngör KARAUĞUZ	
Achaemenid presence at Oluz Höyük, north-central Anatolia	467
Şevket DÖNMEZ	
New data about Roman painted pottery discovered at Cioroiu Nou, Dolj county, Romania.....	475
Dorel BONDOC	
The cooking devices of Apollonia Pontica (Bulgaria): preliminary study of the specificities of the ceramic assemblage of this Greek colony	481
Laurent CLAQUIN	
The construction of Marcianopolis: local and imported stone production and the relationship with the West Pontic colonies during the Principate	491
Zdravko DIMITROV	

An architectural complex in the north-western part of the Chersonesian fortress belonging to the Chaika settlement in the north-western Crimea.....	495
Tatyana EGOROVA and Elena POPOVA	
Christian buildings in the fortress of Anacopia.....	505
Suram SAKANIA	
Appendix 1	
Programme: Fifth International Congress on Black Sea Antiquities	512
Appendix 2	
Summaries of papers: Fifth International Congress on Black Sea Antiquities.....	518
Contributors/lead authors and contact details (published papers).....	561

L'Europe du sud-est chez les géographes de l'époque impériale: continuités et ruptures

Mattia VITELLI CASELLA
(Université de Bologne)

Dans cette brève contribution, je me suis fixé pour objectif de confronter les descriptions et l'organisation de l'espace entre le Danube, la côte de la mer Noire et la côte de l'Adriatique, que l'on trouve chez Strabon (7. 5. 1-12), Pline l'Ancien (*NH* 3. 139-151 et 4. 75-93) et Claude Ptolémée (*Geographia* 2. 13-16 et 3. 9-10). En effet, malgré les différences effectives de ces œuvres en ce qui concerne à la fois leur genre et leur époque de composition, une telle démarche peut, néanmoins, en relever et souligner des éléments communs ou discordants en ce qui concerne la mention des villes, des fleuves, des massifs et surtout par rapport à la répartition de la région.

Je suivrai un ordre chronologique, en commençant par l'analyse du texte strabonien.¹ De ce territoire, le géographe cherche à dresser un tableau clair et précis: il en découle une description d'une simplicité qui lui a valu le reproche d'une schématisation excessive.² En réalité, cet aperçu schématique est très utile aussi bien à Strabon qu'à ses lecteurs, car le septième livre est consacré 'au reste de l'Europe' (Strabon 7. 1. 1): cette dénomination couvre les vastes régions se situant à l'est du Rhin et entre l'Adriatique et la partie gauche du Pont-Euxin, 'une des parties les plus difficiles de son [i.e. de Strabon] projet. Il s'agissait en effet d'un espace immense de structure complexe du point de vue de la géographie physique, plus complexe encore du point de vue de la géographie humaine'.³ En outre, on doit tenir compte du fait que, même si à l'époque augustéenne tout ce secteur commençait à être mieux connu, il comprenait quand même au nord et à l'est les zones européennes les plus obscures. Voici ce que dit Strabon à propos de la portion de territoire qui nous intéresse ici plus particulièrement: 'Il nous reste à voir la partie de l'Europe qui, se trouvant en deçà de l'Istros, est encerclée par la mer; elle commence au fond de l'Adriatique et va jusqu'à la Bouche Sacrée de l'Istros ...' (Strabon 7. 5. 1). Or, dans la carte imaginée par Strabon, l'Istros constitue le principal axe ouest-est, qui lui permet, tout au début du septième livre, de diviser l'espace en question en deux grandes bandes. C'est donc ainsi que Strabon décrit la Péninsule balkanique, mais, en raison de l'amplitude de l'espace en question, il la divise ensuite en deux zones par une ligne idéale de l'Adriatique jusqu'au Pont-Euxin (Fig. 1): cette ligne qu'il considère *grosso modo* comme parallèle au cours du Danube, serait constituée par les

monts de l'Illyrie, de la Péonie et de la Thrace mentionnés précisément dans le dixième fragment du même livre, soit d'ouest à l'est: Bertiskon, Skardon, Orbélos, Rhodope et Haimos (Strabon 7 fr. 10). Les savants n'identifient pas ces sommets de manière univoque, mais nous pouvons y reconnaître respectivement les Alpes Albaniennes, les monts Šar entre le Kosovo et la Macédoine, les chaînes de Belasitsa, entre la Bulgarie, la Macédoine et la Grèce, et de Pirin, un peu plus au nord, puis le massif montagneux de Rila-Rhodopes dans la Bulgarie du sud-ouest et enfin les Balkans avec le Botev, leur sommet le plus haut⁴ (Fig. 2).

Cette ligne correspond grossièrement à la ligne de partage des eaux entre le bassin du Danube et les bassins des fleuves tributaires de l'Adriatique ou de l'Égée et permet de créer un espace géographique très structuré. Ainsi au nord de cette ligne se trouvent les régions danubiennes dont nous allons nous occuper; au sud, la Grèce et les régions voisines.

La description de la zone de notre compétence procède, comme d'habitude chez Strabon, d'ouest à l'est, et part donc de la partie de τὰ Ἰλλυρικά près des Alpes et de l'Istros, parce qu'ils sont des points de référence bien connus par le lecteur:⁵ à partir d'ici nous appellerons ce secteur 'illyrique intérieur'. En effet, la chaîne alpine est décrite à la fin du quatrième livre, où le grand fleuve est déjà mentionné aussi. En réalité Strabon, décrivant τὰ Ἰλλυρικά intérieurs, se réfère tout d'abord à des régions dévastées par les Daces, lorsque ces derniers attaquèrent les Taurisques et les Boïens vers le milieu du Ier siècle av. J.-C. (Strabon 7. 5. 2). Pline l'Ancien nous aide à localiser ces territoires, car il situe les *deserta Boiorum* sur les *agri* de Savaria et Scarbantia (*NH* 3. 146): il s'agit, sans aucun doute, des mêmes régions comprises entre le Danube au nord et la Mur au sud, *grosso modo* à la longitude du lac de Neusiedl et de l'actuelle frontière austro-hongroise, qui se trouvaient en ce temps-là dans le secteur nord-ouest de la

¹ J'ai déjà traité ce sujet de façon approfondie dans mon mémoire de Master, *Il territorio tra il Danubio e la costa adriatica nell'opera di Strabone*, soutenu auprès de l'Université de Bologne en 2007.

² Marion 2006, 33. Le reproche est formulé par Casson 1968, 42.

³ Baladié 1989, 3.

⁴ En ce qui concerne l'identification du Bertiskon, Baladié (1989, 265) propose les Alpes Albaniennes, tandis que Oberhummer (1897, 328) et Talbert (2000, 768) préfèrent ne pas avancer d'hypothèses. Pour celle du Skardon, cf. Fluß 1927, 459-60; Baladié 1989, 321; et Talbert 2000, 755. En faveur d'une identification plus large de l'*Orbelos* sont Oberhummer (1956, 373), ensuite Hammond (1972, 198) et Baladié (1989, 308), alors que Talbert (2000, 777) en préfère une autre, plus restreinte, près de Philippi. Quant au Rhodope, Vulčić (1914, 957), Baladié (1989, 318) et Corcella dans son commentaire d'Hérodote (1993, 273) sont d'accord de ne pas en limiter l'identification à l'actuel mont homonyme, contrairement à Jones (1924, 251, n. 5). L'assimilation de l'Haimos, aux Balkans actuels est généralement acceptée, cf. notamment Oberhummer 1912, 2221; et Talbert 2000, 337.

⁵ Dzino (2008, 179) écrit même que Strabon commence à nouveau la description de l'Illyricum où il l'avait interrompue au quatrième livre.

THE DANUBIAN LANDS BETWEEN THE BLACK, AEGEAN AND ADRIATIC SEAS

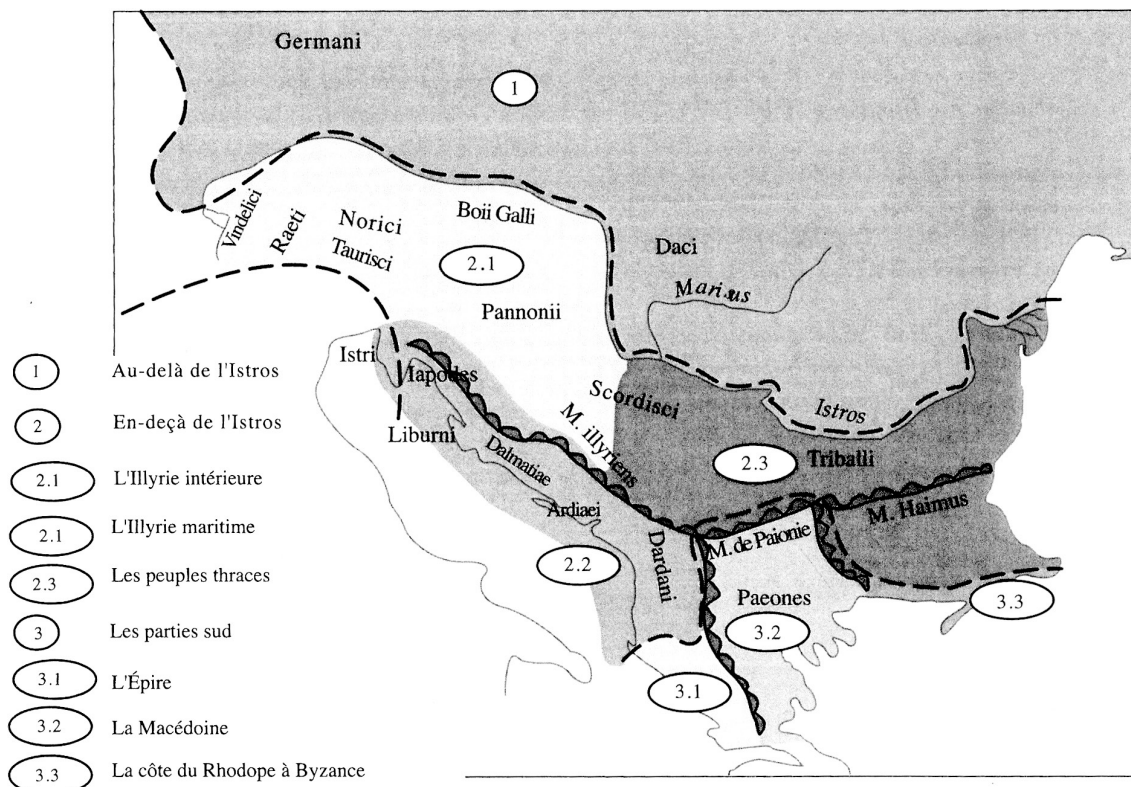


FIG. 1: LE RESTE DE L'EUROPE DIVISÉ EN TROIS BANDES (D'APRÈS MARION 2006).



FIG. 2: LA LIGNE IDÉELLE DE L'ADRIATIQUE JUSQU'AU PONT-EUXIN (ÉLABORÉE À PARTIR DE BALADIÉ 1989).

Pannonie. Il me semble donc que Strabon par τὰ Ἰλλυρικὰ se réfère plus ou moins à cet espace qui, dans le langage administratif romain s'appelait Illyricum, c'est-à-dire ce territoire qui sera fractionné par la suite, en les provinces de Dalmatie et de Pannonie.⁶

⁶ Dzino 2008, 178; au contraire, Marion (2006, 33) entend par τὰ Ἰλλυρικὰ tous 'les peuples illyriens' établis entre le Danube et l'Adriatique.

En poursuivant la lecture (Strabon 7. 5. 2), on passe à la partie restante du secteur illyrique intérieur, présentée comme le territoire habité par les Pannoniens, que l'auteur localise sur le tableau mental dressé pour le lecteur, en s'appuyant encore une fois sur ses points de référence mentionnés *supra*. Même s'il s'étend aussi au sud, c'est-à-dire dans l'actuelle Bosnie-Herzégovine, Strabon indique pour ce territoire l'Istros comme limite septentrionale

et occidentale et Segestica comme limite orientale:⁷ il s'agit d'une ville considérée comme stratégique, située près de Sisak aux pieds des Alpes touchant les Iapodes et à la confluence de nombreuses rivières navigables.⁸ De cette façon, en reprenant les renseignements détaillés donnés sur le secteur alpin oriental à la fin du quatrième livre (4. 6. 10), Strabon facilite au lecteur la localisation de Segestica et peut donner beaucoup d'informations de nature hydrographique, en rapport avec les voies de communication à travers les Alpes Juliennes et avec le passage des troupes, puisque ce livre a été composé entre 17 et 18 ap. J.-C.⁹ Seulement ici, l'auteur, en faisant mention des tribus pannoniennes, précise que certaines parmi elles occupent des régions touchant la Dalmatie et le territoire des Ardiaïens, c'est-à-dire le triangle correspondant *grosso modo* à la Bosnie-Herzégovine au sud de la Save et de Segestica.¹⁰ Il semble que le géographe ne connaisse pas encore la division entre les deux provinces illyriennes et considère l'Illyricum comme un espace unique, puisqu'il ne fait aucune distinction entre les Breuces et les Andisètes, habitant le long de la Save et de la Drave, c'est-à-dire dans la Pannonie romaine, et les autres tribus mentionnées, établies dans l'actuelle Bosnie-Herzégovine et donc dans la province de Dalmatie.¹¹

Strabon traite ensuite l'Illyrie côtière et, procédant par contiguïté,¹² il la définit comme la zone montagneuse située entre les territoires pannoniens et la mer à partir du fond de l'Adriatique jusqu'au au golfe Ryzonique, à savoir les modernes Bouches de Kotor/Cattaro, appartenant aux Ardiaïens (Strabon 7. 5. 3-7).¹³ Décivant donc ἡ Ἰλλυρίς, l'auteur paraît la considérer comme une entité géographique et ethnographique à la fois:¹⁴ il élargit ainsi la signification qu'avait le mot dans les sources grecques anciennes, pour lesquelles il désignait le territoire des Illyriens originaires:¹⁵ en effet, Strabon énumère les différents peuples établis dans cette zone, en commençant

par les Histriens et procédant du nord au sud selon le schéma des périples, qu'il utilise comme source de départ.¹⁶ Puis, en s'appuyant sur des sources diverses,¹⁷ il ajoute de nombreux renseignements touchant à l'ethnographie, à l'économie et à l'histoire récente de ce territoire jusqu'aux Bouches de Kotor/Cattaro et au fleuve Drin, navigable jusqu'à la Dardanie. Il traite, par conséquent, aussi des tribus de l'intérieur, établies entre cette rivière et la Macédoine et la Péonie, dont il avait déjà parlé au début du chapitre, en dessinant le cadre général de tout ce secteur pour son lecteur (Strabon 7. 5. 1). De même, quand il se consacre aux Iapodes, le deuxième peuple installé le long de la côte, Strabon saisit l'occasion pour donner des détails les concernant: d'une part il rappelle leur assujettissement à Octavien et évoque les pauvres ressources de l'économie du terroir, et d'autre part il décrit à nouveau l'intérieur de leur pays, en disant qu'il s'étend autour du mont Albion, le dernier massif oriental des Alpes, et qu'il avoisine les Pannoniens et l'Istros (Strabon 4. 6. 10).

En retournant sur la côte, il n'arrête sa description qu'aux monts Acrocérauniens, qu'il considère en fait comme l'autre limite de la région maritime, comme le prouvent les considérations conclusives qu'il formule à son propos. Par conséquent, selon un principe géographique, au lieu de la frontière administrative de l'Illyricum et ensuite de la Dalmatie, qui était située sur le cours du Drin, les Acrocérauniens sont établis à la limite méridionale de toute cette partie de l'Europe et représentent la continuation de la ligne idéale de Strabon, parce qu'au-delà commencent la mer Ionienne et la Macédoine (Strabon 7. 5. 9).¹⁸

Parvenu à ce point, le géographe doit se pencher sur l'intérieur pour traiter des autres régions danubiennes; pour ce faire, selon le principe de proximité établi par Yolande Marion,¹⁹ il utilise la localisation des tribus pannoniennes donnée précédemment (Fig. 3), grâce auxquelles il peut revenir au grand fleuve et aux terres des Scordisques, situées entre la rive droite du Danube, à la hauteur des confluences de la Save, ici le Noaros, et de la Morava, ici le Margos, et la bien connue ligne montagneuse (Strabon 7. 5. 10-12). Plus problématique est la frontière orientale des Scordisques. Strabon ne semble, en effet, connaître aucun affluent du Danube après la Morava; pour localiser les Triballes et les Mysiens, dont la limite méridionale est encore une fois la ligne montagneuse, il dit donc qu'ils se trouvent à l'intérieur du Pont-Euxin, à la hauteur de Callatis, Tomis et Istros/Histria: ce qui est vrai, même s'ils se situent à plus de 500 km de la côte. Pour donner des renseignements sur la dernière partie du secteur délimité par le Danube, Strabon s'appuie sur la ligne idéale, matérialisée par les monts Haimos et Rhodope, pour délimiter le territoire des Besses. Le chapitre qui nous intéresse se termine avec un résumé relatif aux

⁷ Le passage concernant les limites n'est pas clair: certains, parmi lesquels Mócsy (1962, 534-35) et Dzino (2008, 179), voient le Danube comme limite orientale et septentrionale du territoire pannonien, qui serait par conséquent correspondant à la province successive de Pannonie; d'autres, par exemple Papazoglu (1978, 339) et Šašel Kos (2002, 145), considèrent le Danube comme limite orientale et Segestica comme limite septentrionale et donc le territoire des Pannoniens ne correspondrait ici qu'à la Bosnie et à une partie de la Slavonie.

⁸ Pour l'identification des fleuves autour de Segestica, cf. récemment Šašel Kos 2002, 148-53; pour l'identification de ces massifs alpins, cf. Degrassi 1929-30, 267-69 (mais aussi Tomaschek [1893], qui est en faveur d'une identification plus large de l'Albion, qui inclut aussi les monts Velebit).

⁹ Pour la date de composition, cf. Baladié 1989, 1-14.

¹⁰ Je partage l'interprétation d'Alföldy (1965, 51), selon lequel Strabon veut indiquer ici que ces tribus pannoniennes sont voisines des Dalmates et des Ardiaïens, qui occupent la région côtière plus ou moins entre Šibenik/Sebenico et les Bouches de Kotor/Cattaro. Dzino (2008, 183), quant à lui, pense à la province de Dalmatie, bien que lui-même quelques lignes plus bas (2008, 191) affirme que Strabon ne connaissait pas la Dalmatie romaine.

¹¹ Quant à la localisation des Breuces et des Andisètes, cf. Mócsy 1959, 74-75; quant à celle des autres tribus mentionnées, cf. Alföldy 1965, 52-60.

¹² Marion 2006, 33.

¹³ Pour la localisation des Ardiaïens, cf. Dzino 2008, 186-87.

¹⁴ Marion (2006, 33), au contraire, pense à une assimilation à la province de Dalmatie, qui en réalité comprenait un espace différent (cf. les frontières fixées par Alföldy 1965, 25-28).

¹⁵ Cf. Katičić 1963, 95-97.

¹⁶ Pour les périples comme source de base, cf. Baladié 1989, 23.

¹⁷ Pour les sources utilisées dans ce livre par Strabon, cf. la Notice de Baladié 1989.

¹⁸ Sur le fait que l'on parle ici d'une limite géographique et non pas administrative, cf. Dzino 2008, 176, n. 12. Pour la ligne de frontière fixée par Strabon entre la Macédoine et l'Illyrie, cf. Strabon 7. 7. 4; 7. fr. 10.

¹⁹ Marion 2006, 34.

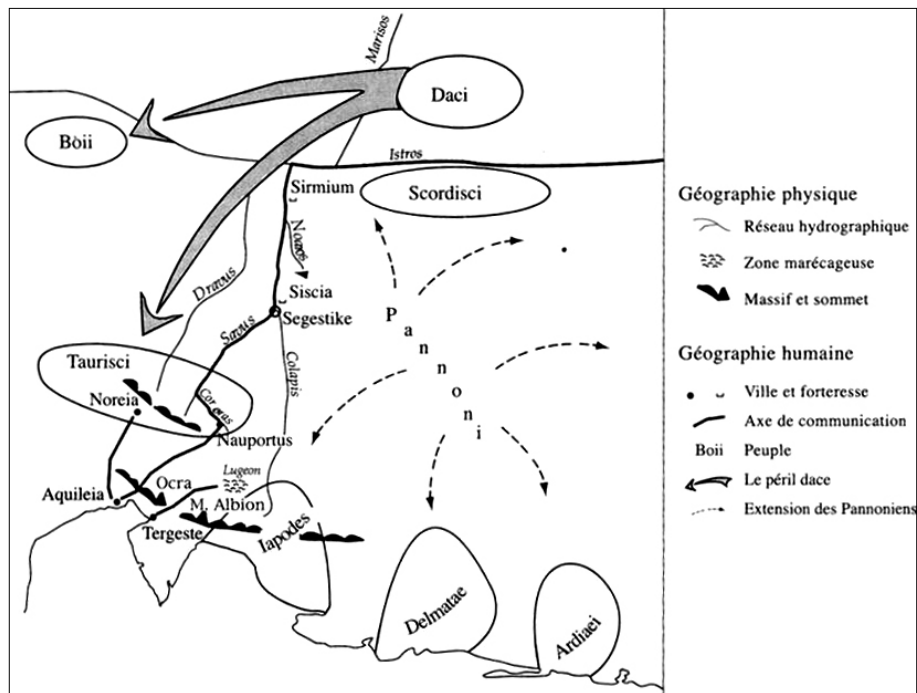


FIG. 3: LES PANNONIENS DE LA BOSNIE-HERZÈGOVINE COMME POINT DE RÉFÉRENCE POUR STRABON (D'APRÈS MARION 2006).

peuples habitant le long de la ligne de partage, jusqu'à l'Adriatique, ce qui montre encore une fois le but de clarté visé par l'auteur (Strabon 7. 5. 12).

Il est évident que, même si Strabon connaît l'histoire récente, comme le démontrent certains passages cités *supra*, toutefois, l'essentiel de son information est antérieur à la conquête romaine et revêt un caractère de géographie physique, ethnographique et aucunement officiel. À ce propos deux points sont à relever:

1. Mis à part ce qu'on a dit par rapport à τὰ Ἰλλυρικά, nous ne trouvons aucune donnée remontant à la division romaine en provinces: la description passe, par exemple, de la côte illyrienne à celle de la Macédoine après le Drin ou des Pannoniens aux Scordisques et aux autres peuplades comprises dans la province de Mésie;
2. Même lorsqu'il s'agit de régions précocement romanisées, comme la côte de l'Adriatique, Strabon ne mentionne pas de villes très importantes pour les Romains, comme Narone ou *Iader*, ou encore le statut de colonie reconnu à Salone.

Passons maintenant à la seconde source. Pline l'Ancien voit l'Europe divisée en quatre golfes et la décrit selon ce schéma. L'espace qui nous intéresse aujourd'hui est donc difficile à délimiter. En effet, Pline tend à percevoir certains territoires comme tournés vers le deuxième golfe, c'est-à-dire la mer Adriatique, et d'autres comme tournés vers le quatrième, c'est-à-dire la mer Noire. Dans le troisième livre, il se consacre au deuxième golfe; il décrit la Dalmatie, le Norique, la Pannonie et la Mésie,

mais non sans confusion: en effet, comme Yolande Marion l'a souligné, il aurait dû commencer par une introduction générale telle que celle qui ouvre la description de la Péninsule ibérique et de la Gaule.²⁰ Au lieu de cela, il suit tout simplement la côte adriatique et ouvre cette description par la mention des Liburnes, qui étaient le peuple voisin de l'Italie au-delà du fleuve Arsia. Ce n'est qu'après qu'il évoque la réalité plus grande qu'était l'Illyricum, qui apparaît ici comme une entité ethnique correspondant à la côte orientale de l'Adriatique, ce qui ne correspond pas à la réalité selon ce que nous avons dit à propos de ἡ Ἰλλυρίς chez Strabon (Pline *NH* 3. 139, 147). En réalité l'Illyricum avait été pendant au moins vingt ans une entité administrative allant du Danube au fleuve Drin, mais Pline ne cite jamais le mot de *provincia* et n'en évoque nulle part ses limites géographiques, comme il le fait pour les provinces de la Péninsule ibérique (Pline *NH* 3. 2). Ensuite, il décrit la région qui constituait la province de Dalmatie avec beaucoup d'attention pour sa situation administrative, comme en témoignent les références au statut juridique des villes, des *conventus* et des tribus (Pline *NH* 3. 139-145). L'ordre suivi va du nord au sud, les distances entre villes côtières et bouches de fleuves sont fréquemment citées et organisent l'espace: le point de référence est toujours la mer, comme on peut le remarquer aussi par les nombreuses mentions de la distance entre telle ville de l'intérieur et la côte.

Il est donc clair que Pline s'est fondé sur un périple, vraisemblablement varronien, auquel il a ajouté des renseignements administratifs et historiques, qui sont pour la plupart corrects et à jour.²¹ Une autre preuve du fait que Pline a pour source un périple réside dans son choix de

²⁰ Marion 1998, 120-22.

²¹ Katičić 1963, 90; Marion 1998, 126-28.

passer de la région méridionale de la Dalmatie, autour de Lissus, directement à la côte macédonienne, au lieu de développer la description du reste de l'Illyricum (Pline *NH* 3. 145). Il achève ainsi de parler des régions littorales du deuxième golfe pour enchaîner avec les régions internes qu'il considère comme liées à l'Adriatique, probablement en raison de la présence d'axes commerciaux transalpins depuis Aquilée. En suivant l'ordre de l'œuvre, on trouve d'abord les Noriciens, définis comme un peuple habitant au-delà des Carnes et des Iapodes, près des Rhètes et le long du Danube; mais manquent aussi bien la définition de *provincia* que sa délimitation, et l'on ignore, donc, si la colonie de Savaria et le municipes de Scarbantia appartenaient selon lui au Norique ou non. Il est, en revanche, certain que les données administratives relatives aux villes noriciennes sont toutes récentes, parce qu'est mentionné aussi le municipes flavien de Solva; Pline a donc rédigé le livre peu avant sa mort (Pline *NH* 3. 146).

Il semble ensuite choisir le cours du Danube comme axe de référence, et procède un peu comme dans un périple: il écrit '*inde*' pour passer à la Pannonie et ce n'est qu'alors qu'il cherche à préciser les contours de cette région, mais assimile à tort encore l'Illyricum à la Dalmatie, et considère la Pannonie comme une entité séparée dont il fixe la frontière aux Alpes les plus basses. Il considère que cette région, qu'il ne qualifie pas de *provincia*, est délimitée au nord par le Danube. L'espace est organisé à partir du réseau hydrographique, que Pline décrit de manière détaillée afin de bâtir un cadre de géographie physique, dans lequel il insère les noms des peuples et des villes complétés de renseignements administratifs utiles (Pline *NH* 3. 147-149). En suivant le Danube, on parvient à la *provincia* de Mésie – le terme de *provincia* est cette fois employé –, qui est bien délimitée par le fleuve, la confluence de la Save et la mer Noire, alors que rien n'est dit de la limite méridionale, la plus complexe à retracer. En ce qui concerne ce territoire, aucune ville n'est mentionnée. Il n'est question que de peuplades, qui ne sont pas présentées suivant l'ordre alphabétique, ce qui signifie que la liste n'est pas tirée d'un document officiel (Pline *NH* 3. 149),²² alors que le réseau hydrographique est très détaillé, de la même façon que celui de la Pannonie.

Arrivés à la fin de cette analyse, on peut conclure que Pline tire toujours son canevas d'une œuvre de géographie physique, qu'il s'agisse d'un périple ou d'un autre traité, et qu'il consulte, où elle est disponible, une source officielle pour les données administratives, qui peuvent remonter à des époques différentes, entre le règne d'Auguste et celui de Vespasien.²³ Ces documents, vraisemblablement les *formulae provinciarum*, ne contiennent pas d'informations sur les délimitations territoriales, qui n'étaient pas mentionnées non plus dans les œuvres de géographie générale consultées, probablement parce qu'elles avaient été rédigées avant la conquête romaine. C'est la raison

pour laquelle Pline ne donne pas ces renseignements, surtout là où les limites étaient les moins connues, contrairement à ce que nous constatons, par exemple, dans sa description des Espagnes ou de la Gaule, pour lesquelles les données étaient facilement repérables dans les traités géographiques ou d'autres documents.²⁴

La deuxième zone à laquelle je voudrais m'intéresser, est celle orientée vers le quatrième golfe, à savoir la mer Noire. Déjà décrits au troisième livre, la Mésie et les Scythes ne sont plus mentionnés: entre le Bosphore et les bouches du Danube, au-delà de certaines distances maritimes, Pline ne cite que les Thraces qui habitent jusqu'à Histropolis, à la limite méridionale du delta (Pline *NH* 4. 78). L'absence de la Mésie et des Scythes s'explique-t-elle par un souci de cohérence interne et par un renvoi implicite au livre III? Je crois plutôt qu'elle témoigne du fait que les sources utilisées pour la composition des livres III et IV ne sont pas les mêmes, et que Pline n'a pas uniformisé ces deux sections.

Permettez-moi pour conclure de formuler quelques remarques sur la *Géographie* de Ptolémée, écrite presque un siècle après l'ouvrage de Pline. Quelles sont les limites au travers desquelles Ptolémée a organisé l'espace? La zone qui nous occupe a été divisée entre les deux Pannonies, l'Illyrie et les deux Mésies. Le Danube sert à délimiter les deux Pannonies et les deux Mésies. La Pannonie Supérieure est séparée de l'Histrie et de η Ἰλλυρίς – la terminologie de Ptolémée est ici très ancienne et semblable à celle de Strabon²⁵ –, au sud, par une ligne partant des monts Albion et Bébiens et allant jusqu'à la frontière avec la Pannonie Inférieure, indiquée seulement par des coordonnées (Ptolémée *Geographia* 2. 14. 1). Plus intéressante est l'indication septentrionale de cette frontière, parce qu'il s'agit de la confluence entre le Danube et le Rába, l'Arrabo des Anciens; à l'ouest, la Pannonie Supérieure était séparée du Norique par le *mons Cetius*²⁶ et les Karavanques. La Pannonie Inférieure, quant à elle, était séparée de l'Illyrie, au sud, par une ligne allant jusqu'à la confluence de la Save et du Danube (Ptolémée *Geographia* 2. 15. 1). L'Illyrie, c'est-à-dire les provinces romaines de Liburnie et Dalmatie, est donc séparée de l'Histrie par une ligne allant de l'est de Pola au sud de Ljubljana²⁷ (Fig. 4). La ligne qui partageait l'Illyrie de la Mésie Supérieure s'étendait de la confluence entre la Save et le Danube jusqu'au *mons Scadron*, où commençait la frontière méridionale qui rejoignait l'Adriatique après Lissus (Ptolémée *Geographia* 2. 16. 1). Quant aux deux Mésies, la Mésie Supérieure était délimitée au nord par le Danube, jusqu'à la confluence du fleuve Ciabrus, la Tsibrica, où commençait la Mésie Inférieure. Au sud, la frontière avec la Macédoine était constituée par la ligne

²² Domic Kunić 2004, 170-71.

²³ Cf. aussi Vedaldi Iasbez 1998, 147-48, par rapport au mont Odra.

²⁴ Il devrait être identifié avec l'actuel Wiener Wald, à l'ouest de Vienne (cf. Ihm 1899, 2013-14).

²⁵ Nobbe (1843, 132) et Stückelberger et Grasshoff (2006, 249, n. 298) adoptent eux aussi cette délimitation.

²² Sur l'ordre alphabétique comme indice de la provenance des données d'un document officiel, cf. notamment Detlefsen 1908, 77; et Katičić 1963, 90.

²³ Marion 1998, 126-28; Domic Kunić 2004, 170.

THE DANUBIAN LANDS BETWEEN THE BLACK, AEGEAN AND ADRIATIC SEAS

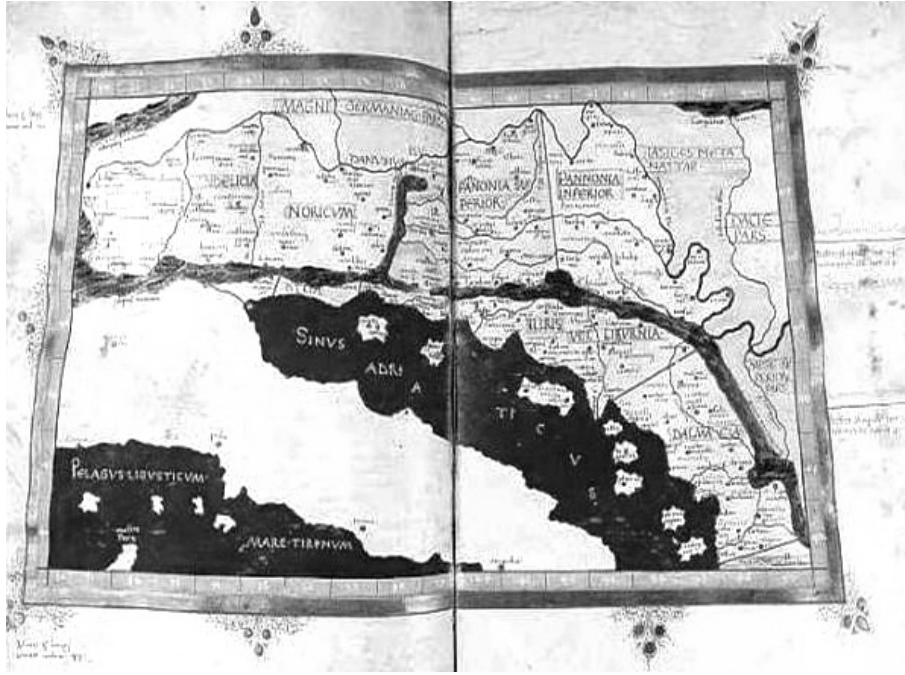


FIG. 4: LES PANNONIENS ET L'ILLYRIS CHEZ PTOLÉMÉE (LES CARTES SONT CELLES DU CODEX NEAPOLITANUS [1460-1466], TÉLÉCHARGÉES DE DIGITALE.BNNONLINE.IT).

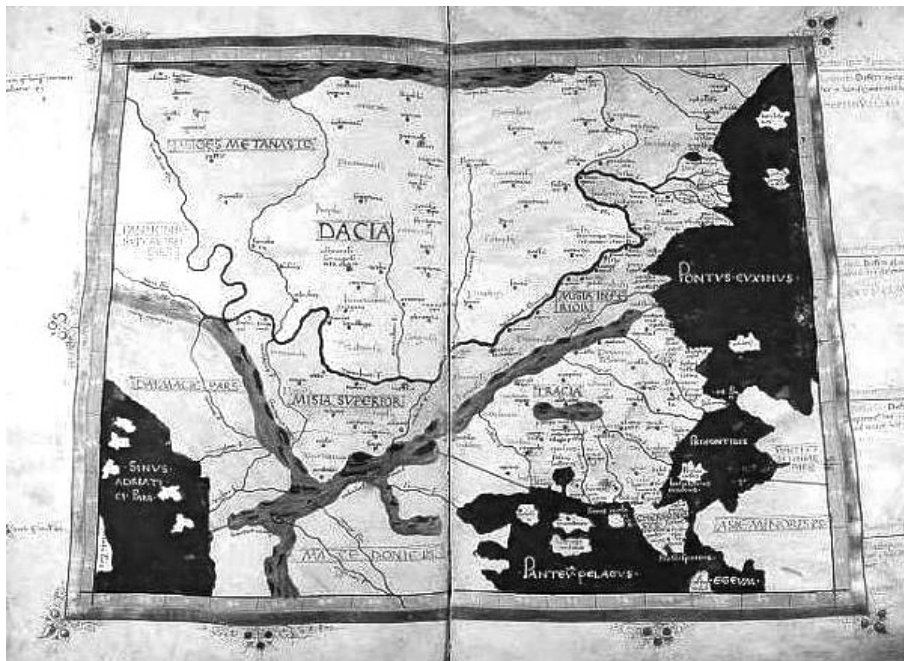


FIG. 5: LES DEUX MÉSIES CHEZ PTOLÉMÉE (LES CARTES SONT CELLES DU CODEX NEAPOLITANUS [1460-1466], TÉLÉCHARGÉES DE DIGITALE.BNNONLINE.IT).

liant le *mons Orbelos* et le *mons Scardon* déjà mentionné. Ainsi les frontières de la Mésie Inférieure étaient fournies au sud par le *mons Haimos*, au nord par le Danube, à l'est par la mer (Ptolémée *Geographia* 3. 9. 1, 3. 10. 1) (Fig. 5).

Malgré les sources très différentes utilisées par les deux premiers auteurs, des similarités sont à souligner entre leurs références, comme l'axe Ljubljana-Aquilée, le fleuve Drilon et les Acrocérauniens; on compte aussi des divergences au niveau de l'hydrographie mésique et

des archipels adriatiques. Sans me risquer à un difficile exercice de *Quellenforschung*,²⁸ je soulignerai ici que la ligne montagneuse idéale, fixée déjà par Strabon, a été adoptée par Ptolémée, alors que Pline l'ignore, non sans dommages. Ptolémée utilise les monts Albion et Bébiens, dénominations inconnues avant lui, pour désigner la ligne entre la Dalmatie et la Pannonie, à propos de laquelle Pline parlait vaguement d'Alpes plus basses et Strabon

²⁸ Cf. avant tout Polaschek 1965, 753-64.

d'une chaîne montagneuse ininterrompue derrière la côte illyrienne (Strabon 7. 5. 3; Pline *NH* 3. 147). D'autre part, Ptolémée insère de nouveaux points de référence entre le Norique et la Pannonie, comme le fleuve Arabo et les Karavanques, alors que les auteurs précédents ne voyaient pas de frontière. À l'inverse, il paraît ignorer l'Arsia, qui était connue depuis plus d'un siècle.²⁹

Bibliographie

- ALFÖLDY, G. 1965: *Bevölkerung und Gesellschaft der römischen Provinz Dalmatien* (Budapest).
- BALADIÉ, R. 1989: *Strabon, Géographie, 4: Livre VII* (Paris).
- CASSON, S. 1968: *Macedonia, Thrace and Illyria. Their Relations to Greece from the Earliest Times down to the Time of Philip son of Amyntas* (Groningen).
- CORCELLA, A., MEDAGLIA, S.M. et FRASCHETTI, A. 1993: *Erodoto, Le Storie, 4: Libro IV* (Milan).
- DEGRASSI, A. 1929-30: 'Ricerche sui limiti della Giapidia'. *Archeografo triestino*, serie III, vol. 15, 263-99 (= *Scritti vari di antichità*, t. II [Rome], 749-83).
- DETLEFSEN, D. 1908: *Die Geographie Afrikas bei Plinius und Mela und ihre Quelle; Die Formulae Provinciarum: eine Hauptquelle des Plinius* (Berlin).
- DOMIĆ KUNIĆ, A. 2004: 'Literarni izvori za iliričke provincije (Dalmaciju i osobito Panoniju) u Naturalis historia Plinija starijeg'. *Vjesnik Arheološkog Muzeja u Zagrebu*, 37, 119-71.
- DZINO, D. 2008: 'Strabo 7.5 and imaginary Illyricum'. *Athenaeum* 96.1, 173-92.
- FLUSS, M. 1927: 'Σκάρδον ὄρος'. *RE* IIIA.1, 459-60.
- HAMMOND, N.G.L. 1968: *A History of Macedonia, 1: Historical Geography and Prehistory* (Oxford).
- IHM, M. 1899: 'Cetius mons'. *RE* III.2, 213-14.
- JONES, H.L. 1924: *The Geography of Strabo, 3: Books 6-7* (Londres/Cambridge, MA).
- KATIČIĆ, R. 1963: 'Illyrii proprie dicti'. *Živa antika* 13, 87-97.
- MARION, Y. 1998: 'Pline et l'Adriatique orientale: quelques problèmes d'interprétation d'*Histoire Naturelle* 3.129-152'. Dans Arnaud, P. et Counillon, P. (éd.), *Geographica historica* (Bordeaux/Nice), 113-35.
- MARION, Y. 2006: 'Strabon et l'Illyrie. Essai de cartographie'. Dans Čače, S., Kurilić, A. et Tassaux, F. (éd.), *Les routes de l'Adriatique antique: géographie et économie* (Bordeaux/Zadar), 39-53.
- MÓCSY, A. 1959: *Die Bevölkerung von Pannonien bis zu den Markomannenkriegen* (Budapest).
- MÓCSY, A. 1962: 'Pannonia'. *RE* Suppl. IX, 515-775.
- NOBBE, C.F.A. 1843: *Claudii Ptolemaei Geographia* (Leipzig).
- OBERHUMMER, E. 1897: 'Bertiskos'. *RE* III.1, 318.
- OBERHUMMER, E. 1912: 'Haimos'. *RE* VII.2, 2221-26.
- OBERHUMMER, E. 1956: 'Orbelos'. *RE* Suppl. VIII, 372-73.
- PAPAZOGLU, F. 1978: *The Central Balkan Tribes in pre-Roman Times (Triballi, Autariatae, Dardanians, Scordisci and Moesians)* (Amsterdam).
- POLASCHEK, E. 1965: 'Ptolemaios als Geograph'. *RE* Suppl. X, 680-883.
- ŠAŠEL KOS, M. 2002: 'The Noaros River in Strabo's *Geography*'. *Tyche* 17, 145-53.
- STÜCKELBERGER, A. et GRASSHOFF, G. 2006: *Klaudios Ptolemaios, Handbuch der Geographie, I: Einleitung und Buch 1-4* (Basel).
- TALBERT, R.J.A. 2000: *Barrington Atlas of the Greek and Roman World. Map-by-Map Directory*, t. 1-2 (Princeton/Oxford).
- TOMASCHEK, W. 1893: 'Ἄλβιον ὄρος'. *RE* I.1, 1315.
- VEDALDI IASBEZ, V. 1998: 'La Venetia orientale nella geografia tolemaica'. Dans Arnaud, P. et Counillon, P. (éd.), *Geographica historica* (Bordeaux/Nice), 137-49.
- VULIĆ, N. 1914: 'Ροδόπη 2'. *RE* IA.1, 957.

²⁹ Vedaldi Iasbez 1998, 145.